

Wohnungen – Diverse

VILLA CASA
IMMOBILIEN



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 4½ Zimmer Wohnung in Spiez

- Familienfreundliche Wohnung mit viel Platz
- Estrich, zwei Kellerabteile und drei Balkone
- Renoviert (Bad/Fenster/Böden/Heizung/etc.)

CHF 698'000.-
Infos unter 033 655 03 03 und www.villa-casa.ch

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten in **Erlenbach**, nach Vereinbarung, ruhige

2½-Zi-Parterre-Wohnung
möbliert od. unmöbliert. WM, Schwebenofen, Sitzplatz, auf Wunsch Gartenanteil, Nähe Zentrum. MZ Fr. 1070.00
Tel. 079 647 93 93

Zu vermieten in **Erlenbach**, Chilchboden, ab 1. Nov. 2021 oder nach Vereinbarung, heimelige, ruhig gelegene

4-Zimmer-Wohnung
(geeignet für 2 Pers.) Balkon, Estrich, Keller, keine Haustiere MZ Fr. 1300.- exkl. NK
Tel. 033 681 05 53 / 079 718 58 02

Per 1. März 2022 zu vermieten an solventes Wirtepaar

Restaurant Jäger
Ringoldingen 424
3762 Erlenbach
Weitere Infos:
Roland Wildi, 079 315 52 00

Wimmis

Zu verkaufen

freistehendes Einfamilienhaus
(Erstwohnsitz / moderner Ausbaustandard) im sonnigen, nebelfreien **Diemtigen**
Schriftl. Anfragen an Simmentaler Anzeiger, Chiffre 3103, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Spiez und Umgebung

Zu vermieten ab 1. November oder nach Vereinbarung

1½-Zi-Dachwohnung
Im Bürgquartier **Spiez** mit Seesicht, 42 m², Dusche/WC, Estrich, Keller, Plattenboden.
MZ Fr. 640.00 inkl. NK
EH Fr. 110.00
Auskunft: 079 711 43 28

Gesucht

Zu kaufen gesucht

2½ oder 3½-Zimmer-Wohnung
Nähe öffentlichem Verkehr.
Tel. 027 921 60 55

FERIENWOHNUNG ZU KAUFEN GESUCHT
(hauptsächlich für Wintersport), im Oberwallis oder Berner Oberland.
Tel. 032 313 10 55

Zu kaufen gesucht

freistehendes Haus
mit Umschwung, ruhig gelegen. **Spiez und Umgebung**, 5-7 Zimmer. CH-Ehepaar.
Schriftliche Angebote unter Chiffre 3104 an Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Diverse

Haus 6 OG zu verkaufen



DIE BLM BANNWÄDLI AG
VERKAUFT DIE LETZTE

4.5 Zimmer-Wohnung mit 120m²
Bruttofläche im Obergeschoss
Bannwäldli 6, 3711 Mülönen

Bezugstermin ab 01. Dezember 2021 oder nach Vereinbarung in Mülönen, Gemeinde Reichenbach

Verkaufspreis Wohnung: CHF 615'000.-
Verkaufspreis Einstellhalle: CHF 30'000.-

Auskunft: 033 676 11 38 / 079 434 44 45

BLM Bannwäldli AG
c/o Mürner Bau und Immobilien AG

OFFIZIELLE
Simmentaler Anzeiger

IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?
Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE

• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung

Bürki
Umzüge + Transporte

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**
auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbruegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE • SERVICE • TELEMATIK
3702 HONDRICH • TEL. 033 655 30 30

Herbst - Möbel - Wochen

Freitag 3. September bis Samstag 18. September 2021

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

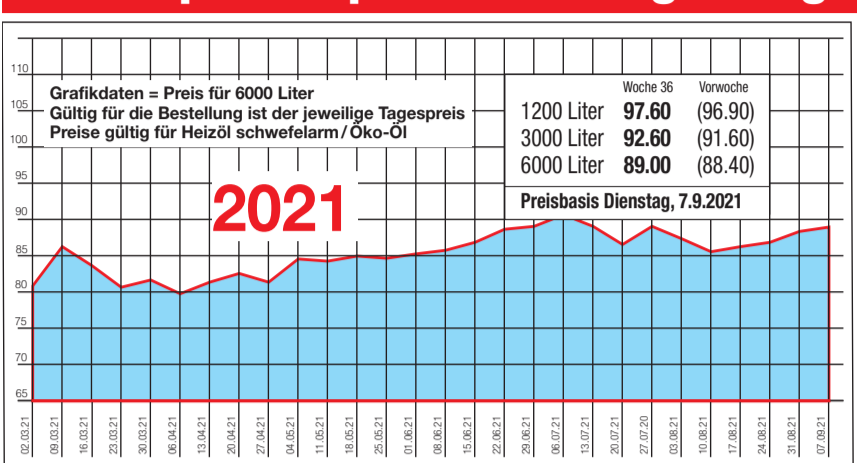
Sie sind herzlich eingeladen. Profitieren Sie von Sonderangeboten, Ausstellungs-Rabatt und würfeln Sie Ihren Zusatzrabatt auf Matratzen und Einlegerahmen.

Ausnahme: Budget und Aktionen

Viele Neuheiten - neudekorierte Ausstellung auf 3 Etagen über 1'000 m²

möbel + budget-möbel
werthmüller
rybruggstr. 5, Frutigen

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region

oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

BIGLER
IMMOBILIEN

Machen Sie doch einfach mal nichts.

Immobilien Management nach Mass
Wir bewirtschaften Ihre Liegenschaft so, als wäre sie unsere eigene. Bestellen Sie heute Ihr Angebot.

IHRE LIEGENSCHAFT IN VERTRAUTEN HÄNDEN. BIGLER-IMMOBILIEN.CH

Krompholz
Mehr Musik

NEU in Bern

Entdecke die Welt von **KAWAI**
Effingerstrasse 53

Krompholz Musik AG, 3008 Bern, 031 32852 11, info@krompholz.ch

Wir kaufen **Altgold und Altsilber** zu aktuellen Preisen.

BRAND Uhren & Bijouterie
Bahnhofplatz, 3700 Spiez
Tel. 033 654 44 55

Kurt Zimmermann
Grossrat

«Der Klimaschutz ist in der geltenden Kantonsverfassung bereits umfassend formuliert».

3x NEIN **Sep 26**

- Klimaschutz-Artikel
- 99%-Initiative
- Ehe für alle mit Samenspende

Engpass überbrücken und im Alltag entlasten

Kinderbetreuung zu Hause SRK
Unfall? Kind krank? Akut überfordert?

Ausgebildete Betreuungspersonen sind für Sie und Ihre Kinder da.
Rufen Sie uns an: 033 225 00 87
www.srk-bern.ch/kinderbetreuung

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne - Kanton Bern

APPALOOSA SALOON & STEAKHOUSE RESTAURANT

BRAND UHREN - BIJOUTERIE BAHNHOFPLATZ • 3700 SPIEZ

KONDITOREI FELDER GENUSS AUS BACKKUNST

VISANA

REGAS Kabelfernsehen

AEK BANK 1826

TRC Trainings- und Rehacenter AG

Schuhe Berger Sport adidas

Möbel Brügger Spiez

ARCHITEKTURBÜRO CHRISTIAN NUSSBAUM AG

ILC AG WIMMIS Druck und Medien

REVAG recycling ag

Rüfenacht Seit 1905 3753 Oey-Diemtigen Getränke

BERNER OBERLÄNDER

Belvédère STRANDHOTEL & RESTAURANT

GARAGE PETER ISELI PEUGEOT VERTRIEBUNG Wimmis

Meisterschaftsspiel
2. Liga interregional

FC Spiez – FC Courtételle
Samstag, 11. September 2021
17.00 Uhr
im ABC-Zentrum Spiez

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Zur Ergänzung des Teams Basisberatung suchen wir per 1. Oktober 2021 oder nach Vereinbarung in der Agentur Adelboden und am Hauptsitz Frutigen eine/n

Mitarbeitende/n Basisberatung 80–100%

Ihre Tätigkeiten

- Bedürfnisgerechte Beratung in den Bereichen Bezahlen, Sparen und Vorsorge
- Potenzialerkennung in den Bereichen Anlegen und Finanzieren
- Abwicklung der täglichen Schaltergeschäfte
- Betreuung der Geräte wie Bancomat, Noten- und Münzeinzahler etc.
- Telefonische Auskunft und Beratung

Ihr Profil

- Kaufmännische Grundbildung
- Erfahrung in der Kundenberatung
- Offene Persönlichkeit
- Sicheres Auftreten
- Kundenorientiertes Denken
- Bezug zur Region

Wenn Sie die Zusammenarbeit in einem engagierten Team schätzen, belastbar und loyal sind, dann wollen wir Sie gerne kennenlernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail oder Post an: Persönlich, Frau Maria Zurbrügg, Leiterin Personal, maria.zurbruegg@slfrutigen.ch, Telefon 033 672 18 18.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen bis am 13. September 2021.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen
Telefon 033 672 18 18 | info@slfrutigen.ch | www.slfrutigen.ch



Organisations-talent?

Projekt- und Bauleiter Tiefbau m/w (80-100%)

Gespannt?
Das Stelleninserat und weitere Infos finden Sie unter energiethun.ch > Jobs und Karriere



Freie Lehrstelle Bäcker-Konditor

Ab dem Sommer 2022 haben wir wieder eine freie Lehrstelle als

- Bäcker-Konditor / in EFZ
- Bäcker-Konditor / in EBA

Ab dem nächsten Sommer haben wir in unserem lebhaften Betrieb wieder eine freie Lehrstelle zu vergeben.

Bist du ein «Frühaufsteher» und arbeitest gerne mit Lebensmitteln? Du liebst kreative Herausforderungen und bist körperlich belastbar? Dann solltest du noch in diesem Jahr bei uns eine Schnupperlehre machen und dich auf die freie Lehrstelle bewerben.

Bäckerei-Konditorei Graber
Mark Graber

Alleestrasse 7, 3703 Aeschi b. Spiez
info@aeschi-beck.ch
Tel. 033 654 18 33



FASZINATION TECHNIK
Frutigland



faszination-technik-frutigland.ch

Technik fasziniert – auch im Frutigland!

Lehrstellen 2022

- POLYMECHANIKER/IN**
- PRODUKTIONSMECHANIKER/IN**
- MECHANIKPRAKTIKER/IN EBA**
- KAUFMANN/FRAU**
- LOGISTIKER/IN**
- KONSTRUKTEUR/IN**
- ELEKTRONIKER/IN**

Starte durch in unseren Lehrbetrieben!
Sende deine Bewerbung an eine oder auch mehrere der aufgeführten Firmen.



Christine Aeberhard
033 672 72 17
wandfluh.com



Sara Zurbrügg
033 672 61 88
bucherhydraulics.com



Simon Luginbühl
033 676 76 76
wyssen.com



Pascal Halter
033 672 10 00
halter.ag



Martin Schneider
033 676 16 16
greberag.ch

frisch und fründlich
frais et sympa **Volg**

Volg ist im ländlichen Raum und in den Dörfern bis in die entlegensten Täler der Schweiz zu Hause. In über 580 Dorfläden wird frisch und fründlich das Sortiment für den täglichen Bedarf angeboten. Der Volg-Laden mit attraktiven Öffnungszeiten ist ein Treffpunkt im Dorf und bietet eine persönliche Einkaufsatmosphäre.

Für einige Filialen des **Berner Oberlandes** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung verantwortungsbewusste und motivierte Persönlichkeiten für folgende Stellen:

Ladenleiter (m/w) 80–100 %

Ladenleiter-Stellvertreter (m/w) 60–80 %

Verkäufer (m/w) 40 %

Ihre Aufgaben (alle)

- stets frische und fründliche Beratung und Betreuung unserer Kundschaft
- optimale Warenbewirtschaftung und Bestellung der Verkaufs- und Aktionswaren
- sicherstellen der konzepttreuen und ansprechenden Warenpräsentation
- Kassenbedienung

Ihre Aufgaben (Ladenleitung und Stellvertretung)

- Führung und Bewirtschaftung der Postagentur in der Filiale
- Sie führen Ihr Ladenpersonal und sind für die Einsatzpläne verantwortlich
- betreuen, ausbilden und entwickeln von Lernenden
- diverse administrative Tätigkeiten
- Budget- und Kennzahlenverantwortung

Ihr Profil

- Freude am aktiven Kundenkontakt
- eine Ausbildung im Verkauf (vorzugsweise im Lebensmittelhandel)
- Erfahrungen in einer ähnlichen Funktion
- Führungserfahrungen (z.B. Rayonleitung)
- Sozial- und Fachkompetenz

Ihre Vorteile

- eine professionelle Einführung
- breite Weiterbildungsmöglichkeiten durch unsere Volg-Academy
- ein attraktives Gesamtpaket aus guten Mitarbeiterkonditionen, Sozialleistungen und Anstellungsbedingungen
- ein dynamisches und familiäres Umfeld

Ihr Kontakt

Interessiert? Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Bitte senden Sie Ihre vollständige und aussagekräftige Online-Bewerbung über www.fenaco.com/karriere. Ausführliche Informationen finden Sie unter www.fenaco.com.

Für Ihre Bewerbung per Post: Volg Detailhandels AG, Bereich HR Romandie, Z.I. d'In-Riaux 30, 1728 Rossens

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau C. Le Borgne gerne zur Verfügung
Telefon 058 433 58 15.



Mitarbeiter Qualitätsmanagement (m/w) gesucht

Arbeiten in einer modernen Fertigung - es erwartet Sie eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem international ausgerichteten Betriebsumfeld. Das gute Arbeitsklima, ein flexibles Arbeitszeitmodell sowie eine verantwortungsvolle Tätigkeit tragen dazu bei, dass Sie Ihr Job jeden Tag aufs Neue herausfordert.

Ihre Aufgaben

- Bearbeitung und Koordination von internen und externen Reklamationen
- Fehleranalyse von beanstandeten Produkten
- Definition und Umsetzung von Abstellmassnahmen
- Organisation und Mitarbeit bei Lieferantenentwicklungen und Prozessoptimierungen

Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene mechanische oder technische Grundausbildung
- Sprachkenntnisse: Deutsch (mind. C2), Englisch (mind. B1)
- Kenntnisse in Reklamationswesen und ISO9001
- Gute Moderationsfähigkeiten mit Kunden und internen Stellen
- Kenntnisse in der Hydraulik von Vorteil

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an Frau Sara Zurbrügg: application-fru@bucherhydraulics.com oder via Online-Bewerbungsformular



Bucher Hydraulics AG Frutigen
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen
Tel. +41 33 672 61 11
www.bucherhydraulics.com

BUCHER
hydraulics



energie thun

da wo du bisch

strom- aufwärts?

Netzelektriker m/w (100%)

Ihr Job

- Bau, Betrieb und Instandhaltung von Trafostationen, Kabel-/Frei- und Glasfaserleitungen
- Sicherstellung Stromversorgung und Störungsbehebung
- Unterstützung in der Berufsbildung
- Pikettdienst (ca. 6x pro Jahr)

Ihr Profil

- Netzelektriker/in EFZ, idealerweise mit Praxiserfahrung
- Führerausweis Kat. B (Kat. C von Vorteil)
- PC-Anwenderkenntnisse
- Selbständig und zuverlässig
- Wetterfest

Ihre Vorteile

- flexible Arbeitszeiten
- attraktive Feriendauer
- charmante Kolleginnen/Kollegen
- kurze Informationswege
- Erfolgsbeteiligung
- Unterstützung von Familien
- diverse Benefits

Gespannt?

Das Team Personal freut sich bis 30.09.2021 auf Ihre Bewerbung personal@energiethun.ch
Fragen? Jakob Schmid ist gespannt auf Ihren Anruf **033 225 66 72**



Wir suchen:

- **Servicetechniker/in**
- **Koordinator/in Service und Wartung**
- **Sachkundige/r für Arbeitsmittel, PSAgA**

Details unter immerag.ch/jobs. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.
Doris Burkhart, HR-Fachfrau, hr@immerag.ch

IMMER AG | Glütschbachstrasse 71 | 3661 Uetendorf | 033 346 61 61



Adelli

Echt gut.

Infolge Expansion suchen wir für unseren neuen Produktionsbetrieb (Stecklingszucht)

Betriebsleiter/-in

mit Erfahrung in der Zierpflanzenproduktion.
Arbeitsort: Frutigen, Kandergrund, Stellenantritt nach Vereinbarung, sowie **Mitarbeiterinnen Stecklingsproduktion** ca. 40%, Montag/Dienstag.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an:

Adelli
Gill Allenbach
Obere Bahnhofstrasse 28
3714 Frutigen
info@adelli.ch



info@wirth-diemtigen.ch | www.wirth-diemtigen.ch

Gesucht ab 1. Okt. 2021 oder nach Vereinbarung

Schreiner EFZ oder Zimmermann 100 %

Ihr Profil:

- abgeschlossene Lehre als EFZ Schreiner oder Zimmermann
- Gute Kenntnisse in Fenster- und Glasbau
- Führerausweis Kat. B (Anhänger)
- zuverlässig
- Umgang mit Kunden

Ihre Tätigkeit:

- Fenster- und Glasmontage-Bau
- Renovationsbau
- selbstständiges arbeiten
- Umgang mit Kunden

Bewerbung an Wirth GmbH Diemtigen
Wilerau 30, 3754 Diemtigen
Telefon: Wirth Dominic 079 538 89 15

Wir suchen Sie!

Erfüllende Teilzeitstelle in der Seniorenbetreuung. Wir bieten flexible Arbeitszeiten und umfassende Schulungen. Bereitschaft für Nacht- und Wochenendeinsätze von Vorteil.

Bewerbungen unter www.homeinstead.ch/jobs
031 370 80 76



Home Instead
Zuhause umsorgt

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung:

Sanitär- Heizungsinstallateur EFZ

Wir erwarten:
- Flexibles und selbständiges Arbeiten
- PW Ausweis

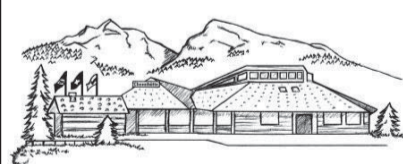
Wir bieten:
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Eigenes Servicefahrzeug

Auf Sommer 2022 haben wir folgende Lehrstelle zu vergeben:

Sanitärinstallateur EFZ
Schnupperlehrlinge sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

A. Stoller AG
3713 Reichenbach
Tel. 033/676 12 27
mail@stollerag.ch



Per sofort gesucht:
Servicemitarbeiter/in
50-100 % Anstellungen

Koch 100%
Kurzfristiger Einsatz
(bis zur Wintersaison oder nach Vereinbarung)

Wichtig: Mobil

Wir sind gespannt auf Ihre Bewerbung und freuen uns, Sie kennenzulernen.

Hotel- Restaurant Chemihütte
Ebenenfeld 4, 3703 Aeschiried
Monika Lehmann +41 33 654 46 81
info@chemihutte.ch / www.chemihutte.ch

Putzfrau gesucht in Spiez

Berg & Berg
Hotel und Apartments,
Spiez

Mentor Gergoci **BERG & BERG**
079 368 07 07

Simmentaler Anzeiger

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 21.1.2021 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Ratgeber: Baustellen auf den Strassen haben eigene Regeln

Baustellen sind im Sommer überall offen

Je nach Lage der Baustelle im Strassenbereich wird nach innerorts, ausserorts und Autobahn unterschieden. Danach richtet sich auch die Signalisation, die Verkehrsführung sowie die Sicherheitsstandards.

Als Baustelle werden alle Bau-, Unterhalts- und andere Arbeiten auf, unmittelbar neben oder über der Fahrbahn sowie die damit verbundenen Hindernisse, Unebenheiten oder Verengungen bezeichnet. Als fahrende Baustelle werden Fahrzeuge, die langsam

fahren (Reinigungs- und Mäharbeiten), bezeichnet. Die Geschwindigkeitsreduktionen vor einer Baustelle sind einzuhalten, da diese kontrolliert werden.

Wie breit ist das Auto?

Bei doppelspurig geführten Baustellenbereichen auf der Autobahn ist meist die linke Spur auf 2 Meter Breite begrenzt. Praktisch alle Fahrzeuge, deren Breite mit über 1.80 m angegeben ist, sind mit ausgeklappten Aussenspiegeln über 2 Meter breit. In



Baustelle mit Spurwechsel: Die linke Spur ist nur für PWs.

der Schweiz dürfen diese die linke Spur trotzdem nutzen, aber nicht in Deutschland. In der Baustelle ist auf der rechten Spur, auch auf dreispurigen Strecken, zu fahren. Zudem lohnt es sich, gleichmässig mit der signalisierten Geschwindigkeit vorwärts zu kommen. PW-Lenkende nutzen im dichten Verkehr beide Spuren und fahren versetzt. Wer hinter einem langsameren Fahrzeug rechts in der linken Spur bleibt, aber nicht vorbeifährt, macht sich strafbar. Als sicherer Abstand zum vorderen Fahrzeug gilt die Zwei-Sekunden-Regel. Ab besten geht dies mit dem adaptiven Tempomat.



Kilometerlang: Baustellen verlangen volle Aufmerksamkeit von allen.

Auto-Neuheit für das Simmental

Renault Kangoo: Eine ganze Modellreihe

Er heisst Kangoo, Kangoo Express oder Kangoo Van, je nach Länge und Ausstattung. Es gibt ihn mit Benzin- oder Dieselmotoren und ab 2022 auch elektrisch.

Als Lifestyle-Personenwagen sowie als Klein- und Kleinnutzfahrzeug hat der Renault Kangoo einen guten Ruf. Die neue Generation bietet von allem noch etwas mehr. Als PW besitzt er eine Heckklappe oder Flügeltüren sowie einen multifunktionalen Dachträger. In der Variante Kas-

ten ist der Express 4,4 Meter lang, als Van 4,5 Meter. Die grosse Innovation dieses Modells heisst Sesam öffne dich. Denn sie besitzt auf der rechten Seite keinen B-Pfosten. Die Schlag- und Schiebetür fügen sich aneinander und können separat geöffnet werden. Die ermöglicht einfaches Ein- und Aussteigen sowie die Beladung mit langen Gegenständen. Oder es lässt sich ein Werkzeug- und Kleinteileregale installieren, das herausgeklappt werden kann. Raffiniert und praktisch.



Digitaler Rückspiegel: Der Renault Kangoo hat ihn (oben rechts).

75 bis 130 PS alles ist möglich

Aufgeladene Motoren sind Serie. Sie sind mit einem 6-Ganggetriebe kombiniert, später folgt eine Doppelkupplungsbox. Die Fahrleistungen sind erstaunlich gut und passen ausgezeichnet in unsere hügelige Landschaft. Verarbeitung, Sicherheit und Komfort sind auf einem hohen Niveau. Die Preise liegen zwischen 17'017 und 27'033 Franken. Zahlreiche Optionen sind im Angebot.



Renault Kangoo: Als Familien- oder als Kastenwagen mit Schiebetür.

Fahrbericht: Ford Puma St-Line X Ecoboost MHEV

Hier ist der Puma in Rot beim Angriff



Die Wildkatze: Der Ford Puma macht im Sport-Outfit gute Figur.

Der auf dem Fiesta basierende Puma gibt als ST-Line optisch viel her. Die kleine Motorisierung mit milder Hybridunterstützung macht ihn zum sportlichen Strassenfeger.

Der Puma ist als Crossover mit bulliger Front und Fließheck ausgestattet. Diese Konstellation macht ihn für junge Leute genauso interessant, wie für ältere Semester, die gerne Autofahren oder Frauen, die für die täglichen Besorgungen rassic unterwegs sein möchten. Alle Transportwünsche erledigt der Puma prompt. Dabei wird er von zahlreichen Assistenten unterstützt, welche die Sicherheit und den Komfort erhöhen. Das Platzangebot ist für vier Personen ideal, der grosse Kofferraum (klassenbeste 456 Liter) ist einfach zu beladen. Die ergonomi-

Kia Ceed Sportswagon

Jetzt auch als Plug-in Hybrid

KM
Movement that inspires

ab CHF 22'750.-*

Zeughaus-Garage AG
Simmentalstrasse 35 | 3700 | Spiezwiler
+41 33 655 66 77 | info@zeughausgarage-spiez.ch
kiacenter-spiez.ch

Zeughaus-Garage AG
Beat Wyssen

Abgebildetes Modell: Kia Ceed Sportswagon Plug-in Hybrid 1.6 GDI Style, aut., CHF 36'400.-**, Metallic-Lackierung CHF 650.- (inkl. MwSt), 1,3 l/100 km, 11,6 kWh/100 km, 29 g CO₂/km***, Energieeffizienzklasse A. Kia Ceed Sportswagon 1.0 T-GDI man., CHF 22'750.-* 6,4 l/100 km, 145 g CO₂/km***, Energieeffizienzklasse B.
**Electric-Pr mie CHF 2'500.- sowie Zusatzpr mie f r Plug-in Hybrid und Elektrofahrzeuge MY21 CHF 2'000.- bereits abgezogen. Angebot g ltig bis 30.9.2021 oder solange Vorrat.
***Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 169 g CO₂/km. Zielwert 118 g CO₂/km nach neuem Pr f-zyklus WLTP.



Kompaktmodell

Kia Ceed: deutlich verjüngt
Kia verpasst seiner verkaufsstarken Modellreihe Ceed noch 2021 ein kühnes und modernes Designupdate mit dynamischen und sportlichen Akzenten. Gleichzeitig wird das neue Kia-Logo eingeführt. Viel Zeit wurde für die Aufwertung des Infotainments samt Telematik und Sicherheit investiert. Neu ist zudem der 1,5 Liter grosse T-GDI Turbobenziner.



Kia Ceed GT-Line: Deutlich geschärfte Front mit neuem Logo.

Redaktion: Roland Hofer



Rassic: Der Ford Puma ist auch innen sportlich unterwegs.

Technische Daten + Preis

Modell: Ford Puma ST-Line X
Karosserie: 5 Türen, 5 Plätze, Crossover
Masse mm: L: 4190; B: 1809; H: 1542
Motor: 3-Zyl., 999 cm³. Benzin-Turbo
Leistung: 92 kW/125 PS bei 6000/min
Drehmoment: 210 Nm ab 1750/min
Antrieb: 7-Gang aut., Front
Spitze: 190 km/h, 0-100 10,2 s.
Verbrauch: 6,1 l/100 km, CO₂ 141 g/km
Preis ab: Fr. 29'600.-, TW 33'410.-
Infos: www.ford.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Wir begleiten Sie ein Leben lang.

Vorausschauend, gerade bei der Eigenheim-Finanzierung.




slfrutigen.ch/eigenheim

Marco Loosli, Leiter Kredite,
Co-Leiter Beratung, Vizedirektor

Eine Partnerschaft soll man langfristig ausrichten. Denn nur wer auch die zukünftigen Bedürfnisse seines Gegenübers richtig einzuschätzen weiss, kann umfassend beraten. Marco Loosli weiss das. Deshalb kennt er seine Kunden und sie kennen ihn. Auf dieser Grundlage lassen sich rasch und unbürokratisch kluge Entscheidungen fällen – besonders wenn es um die Finanzierung von Wohneigentum geht. Darum freut sich Marco Loosli heute schon darauf, Sie auch in vielen Jahren noch persönlich beraten zu dürfen. Rufen Sie an und machen Sie seine Bekanntschaft.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch



HEIZÖL BESTELLEN UND DOPPELT PROFITIEREN!



CO₂-Abgabe steigt um CHF 6.-/100l ab 1. Januar 2022!

Bestellen Sie Ihr Heizöl jetzt in Ihrer LANDI oder noch günstiger online und profitieren Sie von einem zusätzlichen Geschenk. **Jetzt bestellen:** agrola.ch

Kreuzworträtsel

Chömet doch zu üs!




Die gröschti Uswahl vom Alpchäs bis zur Zimmerpflanzä!



LANDI Niesen Genossenschaft • Faulenbachweg 70 / bei der Autobahn-Ausfahrt Spiez
3700 Spiez • 055 654 41 51 • Montag bis Freitag 8.00–18.30 Uhr • Samstag 8.00–17.00 Uhr
www.landiniesen.ch

Herren-jackett	An-greifer	Malaien-doch	Papp-hülle	griech. Vorsilbe: allein...	Vorn. des Krimi-autors Wallace ↑	Südwind am Gar-dasee	Strom in Ost-asien	Platten-tanzbar	Ent-gegen-nahme, Empfang	Stadt bei Teheran
→	→	→	→	Lager-stätte von Mi-neralien	→	→	→	→	→	→
Stadt und Pro-vinz in Spanien					6	Stern im „Waffisch-ugs.“: Kfessel				
bargeld-loser Zahlungs-verkehr				grosse Anzahl		japan. Rohfisch-speise				
→				poln. National-tanz					4	bayer., österr.: Männlein
zuvor, zunächst	Springreit-hindernis					einfache Program-miersprache (EDV)	ein Schwanz-lurch			
→	Moral-begriff		Strom in Afrika			weibl. Vorname	2			
nord. Götter								Ausruf: los, schnell!		Ver-geltung, Rück-spiel
chines. Hafenstadt						Kuttel-suppe aus dem Tessin	Koch-stelle			
zügel-loses Gelage										
irisch-schot-tischer Tanz					5	Schweizer Karten-spiel			1	
							Schmier-vor-richtung	aus tiefstem Herzen		Ort am Bieler-see
						franz. Adels-rang (Herzog)	Schmerz-mittel männl. Huhn			
bevor								Abk.: Nord-nord-west		3
Tal zum Mesolcina									8	
Beiname Guevaras † 1967							7	pers. Fürwort (4. Fall)		
vor-schlagen										

Gewinnen Sie einen von **6 Landi-Niesen-Gutscheine** à je Fr. 20.00



Lösungswort Ausgabe 36

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---



Tagesreisen

Europa-Park Rust
9. Oktober 2021
Fahrt und Eintritt Erw. CHF 105
Kind unter 11 Jahren CHF 95

Die grosse Schlagerparty
30. Oktober 2021
Fahrt und Ticket Kat. 2 CHF 148

Heimweh, Interlaken
20. November 2021
Fahrt und Ticket Kat. 3 CHF 100
nur Fahrt CHF 35

David Garrett
14. Januar 2022
Fahrt und Ticket Kat. 3 CHF 165
nur Fahrt CHF 60

Mehrtagesreisen

Herbstferien Rosas
26. September - 3. Oktober 2021
1 Woche p/HP/DZ ab CHF 830

Winterzauber Europa-Park
27.-28. November 2021
Hotel El Andaluz und 2-Tages-Pass pP/ZF/DZ ab CHF 310

Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm www.afareisen.ch / 033 673 74 74



Der SVP-Kreisverband Frutigen-Niedersimmental fasst die Parolen zu den eidg. und kant. Abstimmungsvorlagen vom **26. September 2021**:

Eidgenössische Vorlage
Nein zu 99% Initiative
Nein Ehe für alle

Kantonale Vorlage
Nein zum Klimaschutzartikel

Wissen Sie... 

schmid ag

Küchenbau Frutigen / Uetendorf

...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!

Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31



Eidgenössisch-Demokratische Union



Die «Ehe für alle» inklusive Samenspende für lesbische Paare gefährdet das Kindeswohl. Sie führt zu gesetzlich vorgesehener Vaterlosigkeit und Identitätsproblemen für die betroffenen Kinder. Kinder brauchen aber Vater und Mutter!

NEIN zur Samen-spende und Ehe für alle

Abstimmung vom **26. September 2021**
www.edu-be.ch

SAH Bern ETCETERA

Die soziale Arbeitsvermittlung
Personalverleih für Reinigungen, Haushalt, Umzüge, Räumungen und Gartenarbeiten

Suchen Sie stundenweise eine Arbeitshilfe?

Wir unterstützen Sie im Haus, Garten und bei Umzügen. Ein Anruf genügt.

033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

Neukunden erhalten die erste Einsatzstunde geschenkt!
Rabattcode: Beckombi21

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@iig.ch.

Ihre Karte/lhr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 35: KLOSTERS

Gewinner/-innen: Jürg Neukomm, Spiez; Christine Carrel, Spiez; Kurt Marti, Gwatt; Susanne Bütschi, Faulensee; Lio Mani, Faulensee; Angela Tritten, Lenk.



**Engagement verbindet
Gemeinsam sind wir stark.**

Die Raiffeisenbanken im Kanton Bern wünschen den Berner Schwingern viel Erfolg am Kilchberger Schwinget vom 25. September 2021.

Wir sind stolz, Hauptsponsor des Bernisch Kantonalen Schwinger Verbands zu sein.

RAIFFEISEN

Berner Raiffeisenbanken
www.raiffeisen.ch

Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband
Militär-Sanitäts-Verein Simme

Tag der offenen Tür vom MSV Simme

Der Samariterverein Därstetten stellt sich neu als Militär-Sanitäts-Verein Simme (MSV) vor und lädt freundlich ein.

**Samstag, 18. September 2021
von 9.00 – 12.00 Uhr
in der Turnhalle Därstetten mit Znüni-Stube**

Mit 1. Hilfe-Demonstration
Chömät cho guggel!

Es gelten die aktuellen Schutzmassnahmen!

Kinderkleiderbörse Wimmis
14./15. September 2021
Schulhaus Chrümig, Aula

Angenommen werden gut erhaltene und saubere **Kinderkleider, Sportartikel, Spiele und Spielsachen**

Jeden Artikel auf einer stabilen **Etikette mit Preis und Grösse** anschreiben. Verkaufspreis in ganzen Franken angeben. **Ausbezahlt werden 80%** des Verkaufspreises. Fr. 2.00 Einschreibgebühr.

Annahme:
Dienstag, 14.9.21, 14.00 – 18.30 Uhr

Verkauf:
Mittwoch, 15.9.21, 9.00 – 14.00 Uhr
keine Annahme

Abrechnung und Rückgabe der Kleider:
Mittwoch, 15.9., 17.30 – 18.15 Uhr

Infos + Einschreiben online:
www.elterverein-wimmis.ch

Schutzkonzept vorhanden

Stiftung Bad Heustrich



Risotto-Essen mit Roberto Brigante

auf der grossen Terrasse und im Beizli

Tischreservation erforderlich
info@badheustrich.ch oder 033 655 80 40

Freitag, 10. Sept. 2021, ab 18.00 Uhr

Stiftung Bad Heustrich, Heustrichstrasse 2, 3711 Emdtal
Telefon 033 655 80 40, info@badheustrich.ch
www.badheustrich.ch

allround-mode
Second Hand Sport & Casual
Silvia Ringgenberg, Seestrasse 16
3700 Spiez, Tel. 033 654 04 88

Mini-Spiezmärit
Montag 13. September offen von 8.00-18.00 Uhr
Wie geht am Spiezmärit
alles zum halben Preis!

Natürlich mit den vorgeschriebenen Hygienemassnahmen.
Hände desinfizieren, Abstand halten und wenn nötig Maske tragen!

Ich freue mich auf Ihren Besuch

Adressänderung
Neueröffnung

D'freue mi uf eue Buech

**Physiotherapie Verlinden
in Oey-Diemtingtal**

Danielle Verlinden
Diemtingtalstrasse 95
3753 Oey
033 681 37 53

Termine sind nach telefonischer
Absprache zu vereinbaren.

Grabenmühle Forellen
Seit 1985!

Werte Kundschaft,
Wegen Betriebs-Umstrukturierung ist es uns nicht mehr möglich unser Fischangebot in Spiez anzubieten. Unserer Kundschaft danken wir herzlich für das Verständnis.

Sie finden uns weiterhin jeden Mittwoch im Bälliz + Sa auf dem Rathausplatz in Thun sowie alle 2 Wochen am Freitag auf dem Marktplatz in Interlaken.

Fam. A.+ B. von Gunten + Thierry Egger,
Fischwirt

Das Ausflugsziel über die Hängebrücke in die **Grabenmühle Sigriswil**
033 251 20 70 grabenmuehle.ch

Forellenfischen + Goldwaschen

Kinderheimat Tabor
3703 Aeschi bei Spiez BE
www.kinderheimat-tabor.ch

JUBILÄUMS- und FAMILIENFEST

- 11. September 2021 - 10.00 bis 17.00 Uhr
- Hüpfburg - Karussell - Spiele - Badbetrieb
- Clown - Wettbewerb
- Riesentrampolin
- günstige Verpflegung
- Besichtigung und noch mehr - herzlich willkommen

100
1921-2021

Zu verkaufen legerreife Freiland-
Junghennen
aus eigener Aufzucht, in frischer Alpenluft auf grüner Weide glücklich aufgezogen, versch. Farben

Alfred Heimann, Geflügelfarm
3765 Oberwil i.S., Tel. 033 783 11 58

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 9.9.2021	Freitag 10.9.2021	Samstag 11.9.2021	Sonntag 12.9.2021	Montag 13.9.2021
Lenk 1068 m					
Temp. Min. / Max	10° / 20°	11° / 18°	10° / 17°	8° / 21°	9° / 18°
Zweisimmen 941 m					
Temp. Min. / Max	10° / 22°	11° / 19°	10° / 19°	9° / 21°	10° / 19°
Boltigen 845 m					
Temp. Min. / Max	11° / 22°	12° / 19°	11° / 18°	9° / 21°	10° / 18°
Spiez 628 m					
Temp. Min. / Max	12° / 23°	13° / 20°	12° / 20°	10° / 21°	11° / 18°

iniziativa da las alps
Klimaschutz heisst auch Alpenschutz
#PROTECTOURALPS
protectouralps.ch

Achtung

Wegen Personalmangel vom
20. Sept. – 31. Okt. 2021
jeweils am
Montag geschlossen!

vom
1. Nov. – 23. Dez. 2021
Mittwoch & Donnerstag Ruhetage
24. Dezember geschlossen!
Ab 25. Dezember 2021
wieder alle Tage offen!

Hotel-Restaurant Chemihütte
3703 Aeschiried / Tel. 033 654 46 81

TRIAL GRIMMIALP

Samstag/Sonntag
11./12. September 2021

2-Tage-Alpen-Trial
Spektakuläre Motorsport-Akrobatik
10 Sektionen / 12 Kilometer
1200 bis 1800 m.ü.M.
Festwirtschaft
www.trialclubschwenden.ch

MOTOREX Oil of Switzerland
BRUNNER HOLZBAU
Rufenacht
ZURICH

Neu - Trial E-Kids
Trial Club Schwenden Schweiz
Grimmialp

Redaktionsschluss
jeweils Montag, 17.00 Uhr

IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION

oeltrans ag

Familie Beeler und Mitarbeiter
Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Berghotel Wiriehorn

Samstag 11. Sept. ab 18.00 Uhr
Weindegustation mit Ritschardsweine
feines Abendessen mit Wild

Sonntag 12. Sept. ab 9.00 Uhr
Bärgzmorgä à discrétion
ab 11.00 Uhr **Edi Gaudi aus Tirol**
Reservation 033 684 12 42